

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА  
о диссертации Миннуллина Бахтияра Кимовича  
«Язык татарской газеты начала XX в.: лингвистический и жанрово-  
стилистический аспекты», представленной на соискание ученой степени  
доктора филологических наук по специальности 10.02.02 – языки народов  
Российской Федерации (татарский язык)

В настоящее время в татарском языкознании имеется немало количество исследований, посвященных научной разработке языковых характеристик древнетюркских и старотатарских письменных памятников. Объектом исследования их преобладающего большинства являются тексты художественных произведений. Не в меньшей степени в научной разработке нуждаются и тексты татарской периодической печати, в частности те из них, которые издавались в период зарождения и становления татарской периодики. С одной стороны татарские газеты начала XX века отражают общественно-политическую и культурную ситуацию, сложившуюся в рассматриваемый период в стране в целом и среди татарского народа в частности. С другой стороны они являются показателем того состояния, в котором прибывал старотатарский письменный литературный язык начала XX века, ведь варианты литературного языка, которые впоследствии послужили основой для формирования татарского национального языка, обнаруживаются именно в татарских газетах, издававшихся на территории России в межреволюционный период 1905 – 1917 гг. В данном ключе актуальность темы диссертационной работы Б.К. Миннуллина не вызывает сомнений и представляется перспективной.

Актуальность исследования также обусловлена необходимостью воссоздания жанровой системы периодической печати, издававшейся в начале прошлого столетия в местах компактного проживания татарского народа, а также сравнительного исследования жанровых, композиционных и языковых характеристик текстов татарских газет, издававшихся в рассматриваемый период в разных точках России.

В отличие от классических научных исследований, нацеленных на изучение текстов письменных памятников, рецензируемая диссертационная работа отличается своей оригинальной композицией. Фактически анализ языкового материала в ней осуществлен на пересечении двух наук – языкознания и журналистики. В диссертации впервые в татарском языкознании тексты газет исследованы исходя из их жанрового и языкового построения. Подобное комплексное междисциплинарное исследование газетных текстов является актуальным и эффективным для системного представления принципов построения и дальнейшего развития таких текстов. Результатом такой работы стало успешно проведенное комплексное исследование жанровых, структурно-композиционных, лексико-стилистических и морфологических характеристик текстов татароязычной арабографической периодической печати межреволюционного периода 1905 – 1917 гг.

Материалом для исследования послужил огромный объем языкового пласта в количестве 2040 текстовых фрагментов, которые были выявлены диссертантом из более чем 250 номеров газет «Борхане таракки», «Вақыт» и «Кояш». Анализ фактического материала в подобных объемах неизбежно привел к увеличению и объема исследовательской работы, который составил 540 страниц. Однако, учитывая тот факт, что работа обоснованно выполнена на пересечении двух наук, что также приводит к увеличению ее объема, а также факт того, что исследуемый материал является залогом объективности выводов, исходя из принципа «больше фактического материала – выше объективность выводов», мы не считаем критическим увеличение количества страниц в рецензируемой работе в рамках поставленной цели.

Основная цель диссертации определена автором довольно широко, что требует определенной исследовательской смелости. Она заключается в научной разработке текстов периодической печати начала XX века, направленной на определение жанровой системы татарской газеты указанного периода и выявление структурно-композиционных, лексико-

стилистических и морфологических характеристик ее текстов. Обработка колоссального объема теоретической литературы и фактических текстовых фрагментов позволила диссертанту представить на обозрение научной общественности оригинальную концепцию исследования жанровой дифференциации и языковых характеристик татарской газеты начала XX века, результаты которой вносят весомый вклад в татарское языкознание.

В рамках поставленной диссертантом цели успешно решен ряд актуальных задач. Наиболее значимыми из них являются определение условия функционирования татарского литературного языка и его функциональных стилей, основываясь на научных трудах отечественных лингвистов и представителей татарского языкознания; изучение проблемы соотношения понятий «публицистический стиль» и «язык газеты»; определение роли татарской периодической печати начала XX века в развитии татарского литературного языка; выявление специфики жанровой дифференциации татарских газетных текстов начала XX века; изучение структурно-композиционных и лексико-стилистических особенностей текстов татарских газет, относящихся к информационным, аналитическим и художественно-публицистическим жанрам; исследование функционирования имени существительного, неличных и личных глагольных форм в языке текстов газет «Борхане таракки», «Вақыт» и «Кояш».

Научная новизна диссертационного исследования также не вызывает сомнений. В диссертации язык газеты исследуется в качестве самостоятельного сложного функционально-стилевого единства. Работа представляет собой первый опыт монографического, системного описания жанрового, структурно-композиционного, лексико-стилистического и морфологического своеобразия текстов татарской периодической печати начала XX века. В ней впервые введен в научный оборот и комплексно исследован новый фактический материал, извлеченный из текстов не изученных ранее газет «Борхане таракки», «Вақыт» и «Кояш».

Достоверность сделанных диссертантом теоретических обобщений и полученных в ходе исследования результатов подтверждена глубоким анализом фактического материала. Каждый текстовый фрагмент, приведенный автором транслитирован с арабской графики на латиницу и переведен на русский язык, также указаны номер газеты и название текста, в котором текстовый фрагмент был зафиксирован. Предложенные выводы построены на глубоком анализе языкового материала на основе многочисленных исследований прежних лет и основательно обоснованы, что подтверждает достаточную изученность диссертантом исследуемой проблемы. Список использованной литературы состоит из 335 позиций, которые в целом являются основными теоретическими трудами по выбранной теме.

В плане теоретической значимости, учитывая разработанную и предложенную автором методику комплексного исследования жанровой, структурно-композиционной, лексико-стилистической и грамматической систем арабграфической татароязычной периодической печати начала XX века, результаты рецензируемой диссертационной работы вносят значительный вклад в изучение истории татарского литературного языка. Диссертанту удалось ввести в научный оборот неизученный ранее языковой материал. Результаты исследования имеют важное значение в вопросе определения места языка татарской периодической печати начала XX века в процессах формирования современного татарского национального литературного языка.

Практическая значимость диссертационной работы заключается в том, что разработанный диссертантом алгоритм исследования может быть использован в дальнейшем при анализе жанрового, структурно-композиционного, лексико-стилистического и грамматического своеобразия текстов других органов периодической печати. Результаты работы могут найти применение в вузовской преподавательской практике.

Выводы и обобщения диссертанта в целом выглядят убедительно. Выносимые на защиту положения местами довольно обширны, не всегда сформулированы четко и лаконично, что свидетельствует скорее о творческом подходе диссертанта к процессу оформления текста, однако все они находят полное отражение в работе.

В структурном плане основная часть диссертации состоит из введения, трех глав, заключения и приложения, где приведено использованное в работе при транслитерации фактического материала соответствие знаков на основе арабского и латинского алфавитов.

Первая глава диссертации посвящена анализу и систематизации ряда теоретических вопросов. В первом параграфе диссертантом проанализированы теоретические проблемы изучения татарского литературного языка и его функциональных стилей, а также в качестве сравнения систематизирована информация об изучении соответствующих вопросов в русском языкознании. Во втором параграфе рассмотрены теоретические аспекты изучения соотношения понятий «публицистический стиль» и «язык газеты», определены основные функции языка газеты. Выработав определенные оригинальные теоретические наработки в рамках данного параграфа, диссертант планомерно основывает на них свое дальнейшее научное изыскание. Так, язык газеты в настоящем научном исследовании – это самостоятельное функционально-стилевое образование, где посредством функциональных стилей взаимодействуют литературная основа национального языка и его нелитературные сферы. Диссертантом на протяжении всего исследования отмечается, что в языке газеты, в зависимости от жанра конкретного газетного текста, отражаются характерные особенности всех функциональных стилей литературного языка, которые требуют от исследователя единого восприятия. В третьем параграфе описывается общественно-политическая ситуация, сложившаяся в начале XX века в местах компактного проживания татар. Особое внимание в параграфе уделяется вопросам роста национального самосознания у татар в результате

революции 1905 года, вопросам формирования татарской периодической печати и ее языка, а также роли языка органов периодической печати в формировании татарского национального литературного языка.

Вторая глава состоит из четырех параграфов. В ней последовательно определяются теоретические основы жанровой дифференциации газетных текстов, дается характеристика структурно-композиционному и лексико-стилистическому построению текстов, относящихся к информационным, аналитическим и художественно-публицистическим жанрам.

Наиболее объемная третья глава состоит из трех параграфов и посвящена исследованию морфологической системы языка текстов газет «Борхане таракки», «Вакыт» и «Кояш». В главе проанализированы не все части речи, а лишь те из них, которые наиболее ярко характеризуют особенности морфологического строения языка текстов татарской периодической печати, а именно функционирование имени существительного, неличных форм глагола и изъявительного наклонения личных глагольных форм.

Заключение дает хорошее представление об основных выводах и итогах работы.

Высоко оценивая общий уровень диссертации, отмечая фундаментальность ее научной базы, считаем уместным задать диссертанту ряд вопросов и высказать некоторые пожелания:

1. В третьем параграфе первой главы вы утверждаете, что в период с 1905 по 1917 гг. на территории России издавалось более 120 газет и журналов на татарском языке (с. 59). Объектом же вашего исследования являются тексты трех газет (с. 10). Возникает вопрос, насколько все же оправдано исследование жанровых, композиционных и языковых характеристик текстов татарской периодической печати начала XX века на материале всего лишь трех газет?

2. Исходя из приведенной статистической информации, указанной в первом параграфе второй главы (с. 88), возникает ряд вопросов. В статистике

мы обнаруживаем, что в 50 номерах каждой из газет больше всего текстов опубликовано в номерах газеты «Вақыт». С чем по вашему мнению связана такая разница? По данным приведенной статистики также видно, что количество опубликованных в трех газетах текстов, относящихся к аналитическим жанрам, примерно одинаково, тогда как количество текстов опубликованных в газете «Вақыт» и относящихся к информационным жанрам намного больше. Имеется ли какое-либо объяснение данному факту? И последний вопрос, касающийся статистических данных: чем обусловлено общее крайне небольшое количество опубликованных в исследуемых газетах текстов, относящихся к художественно-публицистическим жанрам?

3. В третьей главе диссертант делает ставку на исследование морфологических особенностей только имен существительных, неличных глагольных форм и форм изъявительного наклонения глагола, как грамматической категории, относящейся к личным формам глагола (с. 247). Однако, как исследователь, посвятивший свою профессиональную деятельность, в том числе и изучению морфологии как литературного, так и татарского диалектного языка, я ожидал получить в данной работе результаты исследования всей морфологической системы языка исследуемых газет. По нашему мнению, для того, чтобы делать выводы о морфологических характеристиках языка какого-либо письменного памятника, необходимо представлять особенности функционирования всей его морфологической системы в целом.

4. Специфика оппонируемой диссертации заключается в научной разработке старотатарских арабографических текстов, относящихся к началу XX века. Как мы убедились из содержания работы, для такого рода текстов характерно употребление большого количества арабских, персидских, османско-турецких, в чуть меньшей степени западно-европейских лексических единиц. В тоже время, фактический материал, использованный в работе, переведен диссертантом на русский язык. Также в диссертации наблюдается активное употребление различной терминологии,

фразеологических оборотов, изъяснение лексических значений слов и т.д. Все это подразумевает активную работу с разными типами словарей. Однако, среди списка литературы оппонируемой диссертации мы не обнаружили перечня использованных в ходе работы лексикографических источников.

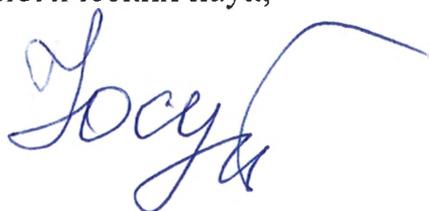
Прозвучавшие вопросы носят лишь дискуссионный характер, а указанные замечания и пожелания не снижают значимости работы. Цель, озвученная диссертантом, достигнута в полной мере, что дает полное основание считать диссертационное исследование Б.К. Миннуллина законченным самостоятельным исследованием, представляющим собой оригинальную концепцию исследования жанровой дифференциации, композиционных и языковых характеристик татарской газеты начала XX века.

Результаты рецензируемого исследования прошли обширную апробацию. За последние годы автором по теме диссертации подготовлено и опубликовано 2 монографии, 47 научных статей, 16 из которых опубликованы в научных рецензируемых журналах, включенных в Перечень изданий, рекомендуемых ВАК при Министерстве науки и высшего образования Российской Федерации. Также диссертант принял участие с научными выступлениями в работе более чем 15 всероссийских и международных научно-практических конференций. Стоит подчеркнуть, что публикации по теме диссертации и автореферат в полной мере и адекватно раскрывают положения, выносимые на защиту, и отражают содержание диссертации.

Таким образом, диссертация «Язык татарской газеты начала XX в.: лингвистический и жанрово-стилистический аспекты», представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение задачи, имеющей весомое значение для татарского языкознания и соответствует всем требованиям, установленным в пунктах 9 – 14 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 г. № 842, по содержанию соответствует паспорту научной

специальности 10.02.02 – языки народов Российской Федерации (татарский язык), а автор диссертации Миннуллин Бахтияр Кимович заслуживает присуждения ему ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.02 – языки народов Российской Федерации (татарский язык).

Редактор журнала «Культурный код»  
ГБУ «Ресурсный центр внедрения  
инноваций и сохранения традиций  
в сфере культуры Республики Татарстан»  
доктор филологических наук,  
профессор



Юсупов Феритс Юсупович

22.11.2021

Адрес: 420021, Республика Татарстан,  
г. Казань, ул. Габдуллы Тукая, дом 74 а  
Тел.: +7 (843) 264-74-70  
E-mail: ferits@yandex.ru



Юсупов  
Ф. Ю. Юсупов  
заверено.  
Отв. секретарь

Т. В. Т. Я. Вахитов

18.11.2021